



SPIELE WIRTSCHAFT

Spielecafé + Wirtshaus

Essen Musik Spiel Trank

Genießen Sie schöne Stunden

Tagesangebote im Vorderraum! Menu of the day in the front room!

American Sandwiches G), K)

4,20€

Alle Sandwiches auf Wunsch auch mit Vollkorn-Toast möglich.

(All Sandwiches with whole wheat toast on request.)

Gulli Piratten 1),3), F), G), D)

Schinken, Käse, Frischkäse serviert mit Ketchup (ham, cheese, cream cheese comes with ketchup)

Goa E), F)

Tomate mit Kirschpaprika Crème (tomato with cherry paprika crème)

Leonardo E), F), G)

Mini-Salami mit Kirschpaprika Crème und Salsa-Dip (mini salami with cherry paprika crème and salsa dip)

Fischmarkt A), B), F), D)

Thunfisch, Frischkäse und Remoulade (tuna, cream cheese and remoulade)

Illuminati 1),3), A), D), F)

Leberkäse mit Senf (meat loaf with mustard)

American Sandwiches G), K)

4,80€

Saustall 1), 3), A), D), F)

Leberkäse mit Remoulade und gerösteten Zwiebeln (meat loaf with remoulade and roasted onions)

Hawaii 1), 3), D), F), G)

Schinken, Käse und Ananas (ham, cheese and pineapple)

NEW Kalimambo 1), D)

Hähnchenbrust mit Curry-Frischkäse-Creme (chicken breast with curry crème cheese)

Via Romana D)

Mozarella mit Tomate, Zwiebel, Oliven Öl & Basilikum (mozarella with tomato, onion, olive oil and basil)

Herzhaftes Essen (Hearty Meals)

Überbackene Nachos (nachos with cheese) 3,90€

Nachos mit Käse überbacken und 2 Dips aus folgender Auswahl: Zigeuner Sauce, Asia Süß-Pikant ^{z)}, Salsa, Hot Chilli ^{1), G)}, Curry ^{1), A)}, Sour Crème ^{D), F)}, Knoblauch ^{1), 3), A), D), F)}, Cocktail ^{1), 3), A), D)}, Guacamole ^{1) 3) A), D)}

(nachos baked with cheese and a selection of 2 dips out of the following: zingara sauce, asia sweet-spicy ^{z)}, salsa, hot chilli ^{1), G)}, curry ^{1), A)}, sour crème ^{D), F)}, garlic ^{1), 3), A), D), F)}, cocktail ^{1), 3), A), D)}, guacamole ^{1) 3), A), D)})

Bruschetta ^{G)}

5 Baguettstücke mit Knoblauch, Tomaten, Zwiebeln, Kräutern & Oliven Öl (5 baguette pieces with garlic, tomato, onion, herbs and olive oil)

Quiche Orleans ^{A) D) G)} 3,90€

Zucchini, Möhren, Speck, Eier (zucchini, carrots, bacon, eggs)

Quiche Orleans Veggie ^{A) D) G)} 3,90€

Zucchini, Möhren, Paprika, Eier (zucchini, carrots, paprika, eggs)

Bigos Koleika ^{1), 3), A), F), G), K)} 4,80€

Schweinefleisch, Krakauer Wurst, Speck, Weißkohl, Sauerkraut, Zwiebeln, Pflaumenmuß, Tomatenmark und Toast (pork, sausage, bacon, cabbage, onions, plum jam in tomato sauce with toast)

Hausgemachte Boulette ^{8), A), D), G)} (homemade meetball) 2,20€

Leckere Rinderfleisch Boulette (150g) mit Senf oder Ketchup dazu Toast (tasty beef meatball 150g with mustard or ketchup comes with toast)

Wiener Würstchen ^{1), 3), 7), D), F), G)} (wiener sausages) 2,10€

Paar Wiener Würstchen mit Senf oder Ketchup dazu Toast (pair of wieners with mustard or ketchup comes toast)

Wiener Würstchen mit Kartoffelsalat ^{1), 3), 7), D), F), G)} (Wieners and potato salad) 3,50€

Paar Wiener Würstchen mit Senf oder Ketchup dazu Kartoffelsalat (pair of wieners with mustard or ketchup comes with potato salad)

Currywurst mit Toast ^{F), G)} (currywurst and toast) 2,50€

Currywurst mit/ohne Darm zubereitet im Kontaktgrill dazu Ketchup und 2 Scheiben Toast (currywurst with/without skin comes with ketchup and two pieces of toast)

Currywurst mit Kartoffelsalat ^{D), F)} (Currywurst and Salat) 3,90€

Currywurst mit/ohne Darm zubereitet im Kontaktgrill dazu Ketchup und Kartoffelsalat (currywurst with/without skin comes with ketchup and potato salad)

Toastbrötchen (toast rolls)

4,80€

*Auf Wunsch auch mit Knoblauch bzw. mit Roggenmisch-Toastbrötchen.
(Garlic or rye toast roll possible on request.)*

Mangrovia Tonno A), D), E), J), K)

2 Weizen-Toastbrötchen mit Thunfisch, Tomaten, Zwiebel, Salat, Oliven Öl und Mozzarella (2 wheat toast rolls with tuna, tomato, onion, salad olive oil and mozzarella)

Mangrovia Veggie A), D), E), J), K)

2 Weizen-Toastbrötchen mit Tomaten, Zwiebel, Salat, Oliven Öl und Mozzarella (2 wheat toast rolls with tomato, onion, salad olive oil and mozzarella)

Yspahan A), D), E), J), K)

2 Weizen-Toastbrötchen mit Sucuk, Salat, Tomate, Zwiebel, Basilikum und Oliven Öl (2 wheat toast rolls with sucuk, salad, tomato, onion, basil and olive oil)

Beilagen (Siders)

Nur mit anderem Gericht. (Only with main dish.)

Kartoffelsalat (patato salad)	1,50€
Krautsalat (coleslaw)	1,50€
Knoblauch-Kräuterbrot (herb-garlic bread)	1,50€

Süßes (Dessert)

Crêpes Nutella A) D) G) 3,90€

Crêpes dänische Marmelade Erdbeer-Rhabarber A) D) G) 3,90€
(danish jam strawberry rhubarb)

Weitere Crêpe in unserer Crêpe-Karte

(have a look at our separate crêpe menu on the table)

Schleck und weg G), D), E), J) 2,50€

2 heiße American Sandwich mit Nutella (2 hot sandwiches with nutella)

Knabbereien & Süßigkeiten (Nibbles & Sweets)

Salzstangen (pretzel sticks)	85g	1,00€
Salzbrezeln (pretzels)	85g	1,00€
Erdnussflips (peanut puffs) ^{D), E), G)}	85g	1,00€
Knabbermischung (nibbles mix) ⁴⁾	85g	1,00€
Paprikachips (chips paprika) ⁴⁾	85g	1,00€
Erdnüsse gesalzen (salted peanuts) ^{E)}	150g	2,00€
Stapel-Chips Paprika/Hot Chilli ^{D), E), G)} (stack of chips hot chilli/paprika)	175g	2,40€
Mars, Snickers, Twix, KitKat ^{D), E), G)}		1,20€
Bounty, M&M`s ^{D), E), K)}		1,50€
Haribo		2,20€
Viele verschiedene Sorten (various sorts of gummi bears)		

Jeden 1. Sonntag Spielebrunch mit max. 15 Personen. Nur mit Reservierung!

(gilt für Oktober bis Mai)

Every 1st Sunday games & brunch with max. 15 people and only by reservation!

(valid October till Mai)

Veranstaltungsinformationen finden Sie an der Info-Tafel oder auf unseren Info-Flyern

(Event information can be found on the information board or on our flyers)

W-LAN: Spiele-Wirtschaft

Passwort: spiele-wirtschaft

1) mit Konservierungsmittel 2) koffeinhaltig 3) mit Antioxidationsmittel 4) mit Farbstoff 5) mit Aspartam (enthält eine Phenylalaninquelle) 6) mit Süßungsmittel 7) mit Phosphat 8) hergestellt aus fein zerkleinertem Fleisch 9) chininhaltig Allergene: A) Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse, B) Fisch D) Milch E) Schalenfrüchte F) Sellerie/Senf G) glutenhaltiges Getreide H) Sesam J) Soja K) Hefe Z) Ananas

1) with preservative 2) with caffeine 3) with antioxidizing 4) with dye 5) with Aspartame (including a Phenylalanin source) 6) with sweetening 7) with Phosphate 8) manufactured from crushed meat 9) containing quinine Allergenic: A) eggs and products derived therefrom, B) fish D) milk E) nuts F) celery/mustard G) gluten-containing cereal H) sesame J) soy K) yeast Z) pineapple

Getränke ohne Alkohol (drinks without alcohol)	0,2 l	0,4 l
<i>Auf Wunsch gern mit Glas und Eis. (On request in a glass and with ice.)</i>		
Coca Cola ^{2) 4)} , Coca Cola light ^{2) 4) 5) 6)} , Fanta Sprite ^{3) 4)} , Spezi ^{2) 3) 4)} , Rixdorfer Fassbrause ⁶⁾	1,70 €	2,70 €
Ginger-Ale / Bitter Lemon / Tonic (Schweppes) ⁹⁾ Bauer Fruchtsaft/-nektar („Bauer“ fruit juice/nectar)	1,90 €	3,00 €
Bananen-, Rhabarber-, Mangonektar, Apfel-, Orangen- Sauerkirschsaft trüb, KI-BA Sauerkirsch-Bananennektar (banana, rhubarb, mango nectar, apple, orange, sour cherry juice, KI-BA sour cherry banana nectar)	1,90 €	3,20 €
Fruchtsaft bzw. -nektar Schorlen (fruit juice or nectar spritzers)	1,60 €	2,70 €
Mineralwasser classic / medium / naturell (mineral water)	1,30 €	2,00 €
Mineralwasser classic / medium / naturell	0,75l bottle	2,70 €
Bionade (Holunder, Ingwer-Orange) (Bionade: elderberry, ginger-orange)	0,33l bottle	2,20 €
Club Mate ²⁾	0,33l bottle	2,20 €
Malztrunk Kraftmalz ⁴⁾ (malted)	0,33l bottle	2,20 €
Red Bull ⁴⁾	0,25l	2,70 €
Red Bull ⁴⁾ ohne Zucker (sugar-free)	0,25l	2,70 €
FRITZ Kola ⁹⁾ , Misch Masch, Zitrone	0,33l bottle	2,20 €

Warmes (warm drinks)

Wir verwenden italienischen Markenkaffee, frisch gemahlen (We use italian brand ground coffee)

Kaffee Crème	Tasse (cup)	1,70 €
Espresso	Tasse (cup)	1,70 €
Kaffee Crème or Espresso Double	Pot	3,00 €
Cappuccino m. Sprühsahne (whipped cream) ^{D) J)}	Tasse (cup)	2,00 €
Milchkaffee ^{D) J)} (latte)	Glas	2,50 €
Heißer Kakao ^{D) J)} (hot chocolate)	Glas	2,00 €
Heißer Kakao mit Sahne ^{D) J)} (hot chocolate with cream)	Glas	2,50 €
Heiße Milch mit Honig (hot milk with honey)	Glas	2,30 €

Kakao / Milch auf Wunsch mit laktosefreier H-Milch)

(Hot chocolate / milk on request also with lactose-free H-milk)

Unser Tee (our tea) 0,25 l Pot 2,00 €

Heiße Zitrone-Limette (hot lemon-lime)

Almwiesenblüten (Almwiesenblüten)

Heißer Granatapfel mit Johannisbeere (hot pomegranate with currant)

Heißer Holunder mit Aronia (hot elderberry with aronia)

Heiße Blutorange mit Sanddorn (hot blood orange with sea buckthorn)

Alpenkräuter – cool mint: Minze, Eukalyptus, Aroma (mint, eucalyptus, flavor)

Green Tea – Lemon Melissa: Melisse, Zitronenschale, Aroma
(lemon balm, lemon zest, aroma)

Bio Darjeeling, Bio Grüner Tee, Earl Grey, Minze-Ingwer, Ingwer pur, Kräuter-
Ingwer, Brennessel, Kamille, Fenchel und Minze
(organic darjeeling, organic green tea, earl gray, mint ginger, pure ginger, herbal ginger,
nettle, chamomile, fennel and mint)

Warme Getränke mit Alkohol (warm drinks with alcohol)

Christkindles Glühwein (Christkindles mulled wine)	Pot	2,20 €
Espresso or Glühwein + 2 cl Amaretto	cup / Pot	3,50 €
Groq 4 cl Pott Rum 40 % + hot water	glas / Pot	3,90 €
Pharisäer		
Kaffee 2 cl Rum 40 %, Sprühsahne _{D, J} (whipped cream) _{D, J}	glas	3,50 €
Russische Schokolade		
Heißer Kakao, 2 cl Pott Rum 40 %, Sprühsahne _{D, J} (hot chocolate, pott rum 40 %, whipped cream) _{D, J}	glas	3,90 €

Getränke mit Alkohol (drinks with alcohol)

<u>Fassbier</u> (draft beer)	0,2 l	0,4 l
Königs Pilsener	1,80 €	2,90 €
Gespritztes Bier (Bier + Fanta / Cola / Sprite)	1,70 €	2,70 €

Flaschenbiere - auf Wunsch gerne mit Glas

(Beer in a bottle - if you like with a glass)

Braumanufaktur Potsdamer Stange (not always)	0,5 l	3,50 €
Grevensteiner Landbier Naturtrüb, Porter Schwarzbier	0,5 l	2,90 €
Köstritzer Schwarzbier (dark beer)	0,33 l	2,40 €
Weißer mit Schuß ⁴⁾ (grün / rot) (Weißer green or red)	0,35 l	2,50 €
Erdinger Weizen (Kristall / Hefe / Dunkel)	0,5 l	2,90 €
Gespritztes Hefeweizen (Mango / Banane / Rhabarber) (splashed Hefeweizen (mango / banana / rhubarb))	0,53 l	3,40 €

Flaschenbiere "gespritzt" (Bottled beers "sprayed")

Lübzer Grapefruit	0,33 l	2,40 €
Porter Kirschbier (cherry beer)	0,5 l	2,90 €

Flaschenbiere "bleifrei" (Bottled beers without alcohol)

Erdinger Weizen alkoholfrei (without alcohol)	0,5 l	2,90 €
Krombacher Pils / Radler alkoholfrei (without alcohol)	0,33 l	2,40 €

Wein (offen) (wine in a glass)

Chardonnay (weiß, trocken) (white, dry)	0,2 l / 0,5 l	3€ / 7€
---	---------------	---------

Merlot (rot, trocken) (red, dry)

Flaschenweine siehe Angebotskarte (For bottled wine have a look at our temporary offers.)

Weinschorle, Cidre – weinhaltig (wine with sparkling tablewater cidre - winey)

Chardonnay oder Merlot plus Mineralwasser (chardonnay or merlot with sparkling water)	0,2 l	2,50 €
--	-------	--------

OBC Cidre classic 3 % oder Strong 5% ³⁾ Flasche (bottle)	0,33 l	2,80 €
---	--------	--------

Sekt (sparkling wine)

Rotkäppchen trocken / halbtrocken (dry/medium-dry bottle)	0,7 l	9,50 €
---	-------	--------

Hochprozentiges (high-proof)	2 cl	4 cl
Jägermeister, Berliner Luft, Persiko ⁴⁾ , Eierlikör (advocaat), Grappa, Lakritz Liqueur, Wodka Gorbatchow, Wilthener Feiner Alter Weinbrand (fine aged brandy)	1,50 €	2,50 €
Upgrade Longdrink 4 cl total 0,2 l + Ice		4,00 €
Upgrade Longdrink with Red Bull 4 cl total 0,25l + Ice		4,90 €
Rum Havana Club 3 years, Metaxa 5 Stars, Bacardi, Chantré, Gin, Campari ⁴⁾ , Pott Rum, Averner, Ramazotti, Calvados, Pastis, Sambuca, Becherovka, Ballantines, Johnny Walker, Jim Beam, Haselnusslikör (hazelnut liquor), Aperol ⁴⁾ , Mocca Edel	2,00 €	3,50 €
Upgrade Longdrink 4 cl total 0,2 l + Ice		4,90 €
Upgrade Longdrink with Red Bull 4 cl total 0,254 l + Ice		5,80 €
Whiskey Jack Daniels / Honey, Linie Akvavit, Grand Marnier	2,50 €	4,00 €
Upgrade Longdrink (4 cl total 0,2 l + Ice)		5,50 €
Upgrade Longdrink with Red Bull 4 cl total 0,254 l + Ice		6,40 €
Schottischer Single Malt Whisky Glenmorangie / Bowmore	3,50 €	5,90 €
„Embryo“ Mokka- und Eierlikör (mocca + advocaat)		3,00 €
„Calvapfel“		
Calvados + Apfelsaft (appeljuice)		3,00 €
„Futschi“ (Cola + Weinbrand 2 cl) 0,2 l	2,50 €	
“Aperol Spritz“	0,2 l	4,50 €
Aperol ⁴⁾ , Weisswein, Soda, Eis (aperol ⁴⁾ , whitewine, soda, ice)		

Our Game:

In case you're using our rooms for gaming and not exclusively for gastronomy we will charge a gaming fee of 1.00€ per person and hour.

For example: You're playing with 4 people for 3 hours.

$$4_{(people)} * 3_{(hours)} * 1€ = 12€$$

Of course, it costs way more to maintain our shop than we are earning by these fees. We are living of the earnings we do by food and drinks. So please order drinks and food and don't bring your own. We are always taking care of fair prices. Have a look at our menu :-)

All games in our library are available for use. We can give recommendations for most of them. Most of the time there are videos on YouTube explaining the games.

WLAN: Spiele Wirtschaft

WLAN Passwort: spiele-wirtschaft

Or one of you can just read the instructions while the other people take care of the food and drink order.

Prepare your game and provide all players with the necessary parts like you've just learned. Then go through the rules step by step.

For reasons of sustainability, we have brought most of the game blocks in foil - film pens are available at the counter. Pens and paper can be found on the shelves in both rooms.

We want all of our customers to have a fun and relaxing stay that's why we care about a friendly intercourse between our players and with our game material. Please avoid putting games on the floor and put all of the used game material back in the zip bags like you found it.

Current opening times can be found in the notice board on the information board.

The Rules:

1. Take care with your drinks and food. Use the shelves behind you.
2. Don't have more then 3 games at the same time at your table.
3. Avoid putting anything on the floor. This includes boxes of the games.
4. Double check if you've put everything back in the box when you're done with the game. Also check if something has fallen under the table.
5. Don't put the games back were you found them. Put them on the area for returned games.
6. We love kids, but children under 16 need to be accompanied by an adult.



Unser Spiel:

Benutzen sie unsere Räumlichkeiten zum Spielen und nicht nur für gastronomische Zwecke erheben wir eine Spielgebühr von 1,00€ pro Person und Stunde.

Beispiel: Sie spielen mit 4 Leuten 3 Stunden.

$$4_{(Leute)} * 3_{(Stunden)} * 1€ = 12€$$

Natürlich kostet uns der Erhalt dieses Ladens mehr und finanziert sich hauptsächlich aus unseren angebotenen Speisen und Getränken. Darum bitten wir Sie auf mitgebrachte Getränke und Speisen zu verzichten. Werfen Sie doch mal einen Blick in unsere Karte, wir achten stets auf faire Preise.

Alle Spiele in unserer Spielothek sind nutzbar und für die meisten Spiele können wir Empfehlungen geben. Anleitungsvideos zum leichteren Einstieg finden Sie meist auf YouTube.

WLAN: Spiele Wirtschaft
WLAN Passwort: spiele-wirtschaft

Oder lesen Sie die Anleitung, während der Rest von Ihnen sich schon mal um die Bestellungen kümmert.

Bauen Sie das Spiel laut Vorbereitung auf und arbeiten Sie sich Schritt für Schritt durch die Regeln.

Aus Gründen der Nachhaltigkeit haben wir die meisten Spielblöcke in Folie gebracht – Folienstifte gibt es am Tresen. Stifte und Papier finden Sie auf den Regalen in beiden Räumen.

Alle Besucher sollen so spaßige und relaxte Erfahrungen wie möglich sammeln. Daher wünschen wir einen freundlichen Umgang untereinander und mit den Spielen.

Aktuelle Öffnungszeiten finden Sie im Aushang an der Info-Tafel.

Die Spielregeln:

1. Vorsicht mit Essen und Trinken. Nutzen sie die Ablagen hinter sich.
2. Nicht mehr als 3 Spiele gleichzeitig am Tisch behalten.
3. Nichts auf den Fußboden stellen – Unfallgefahr! Dies gilt auch für Spielschachteln!
4. Versichern sie sich nach dem Spielen, dass alles wieder eingepackt ist wie sie es vorgefunden haben. Schauen sie sicherheitshalber auch auf dem Boden.
5. Spiele nicht wieder ins Regal zurückräumen, sondern auf die dafür vorgesehene Spielablage.
6. Wir lieben Kinder, aber Kinder unter 16 Jahren müssen von Erwachsenen begleitet werden.

